

蕨12

広報WARABI

2011/平成23年
わらび・724

- 平成23年12月1日発行／発行所・蕨市役所
- <http://www.city.warabi.saitama.jp/>
- 蕨市の面積 5.10km²
- 11月1日現在人口：72,642人 前月比 -12人
男 36,995人 女 35,647人
世帯数：36,112
人口密度：14,243人/km²



手塩にかけたハクサイを収穫する小宮康男さん・カズ子さんご夫妻（錦町）



今年の出来栄はいかに 自慢の農産物競う品評会

見てください、この大きなハクサイ。人口過密都市・蕨でも、農家の皆さん、がんばっています。11月25日は年に1度の園芸品評会。この日に向けて出品者17人が自慢の農産物を収穫。最優秀の県知事賞には229品目の中から貫井条之助さんのサトイモが選ばれました。

——— 目 次 ———

- ワンディシェフレストラン
ぶらっとの魅力をご紹介…2
- 市民意識調査結果の公表…8
- おしゃれボランティア…10
- レポートそこが知りたい…12
- 蕨いま むかし…12
- 親と子のニュースの小窓…14
- 輝いていま ひと…16



楽しい会話とおいしい食事を満喫する皆さん



和菓子や日本酒など蕨の名品も展示・販売

このようにぷらっととは、食を通じて新しい形のコミュニティとして、市民の皆さんが大いに交流する場になるうとしていきます。それでは、どんなお店が来店しているのか、続いて4つから、個性あふれる9つのグループをご紹介します。

昼と夜違った雰囲気楽しんで

ぷらっとは、ランチとディナーが全く違う雰囲気になっているのが大きな特徴です。昼の部は、お買い物ついでにぷらっと立ち寄れるような、大衆食堂のイメージ。夜は、賀茂ナスや九条ネギといった京野菜をはじめ、漁港直送の魚など、産地と鮮度にこだわった食材を使った本格イタリアンが楽しめます。皆さんのご来店をお待ちしています。



ワンデイシェフレストランぷらっと
マネージャー
岸 晃弘さん



新たなコミュニティ にぎわいの拠点に！

The Community Restaurant

埼玉県内で初！誰もが日替わりシェフに

いつかレストランをやってみたい。自慢の料理をみんなに食べてもらいたい。こんな夢を描いたことはないでしょうか？10月18日、蕨駅西口駅前通り沿いにオープンした、ワンデイシェフレストランぷらっとは、こうした皆さんの願いをかなえるお店です。このレストランは、昨年8月に策定した「蕨市中心市街地活性化基本計画」に基づき、その推進機構でもある、(社)蕨市にぎわいまちづくり連合会（以下まち連）が市と連携して、地域の活性化やにぎわい

づくりを目指して整備を進めてきたものです。主婦（夫）や学生、飲食店の開業を目指す人に厨房を貸し出し、誰でも日替わりでオーナーシェフになれるというもので、埼玉県内で初めての取り組みとなっています。このしくみでの営業は、午前11時から午後2時までのラ

商店の情報も発信！食を通じた交流の場

また、店内には、市内の物産品を展示・販売できるコーナーを設け、市内各商店の最

ランチの時間帯に行われています。施設は、約25坪の平屋建てで、座席は24席分をご用意。どなたでも利用できるように、出入り口にスロープを備え、車椅子でも利用できるトイレも完備しています。なお、午後5時から10時までの夜の営業では、ぷらっとのマネージャーで、料理研究家でもある岸晃弘さん（下段参照）がシェフとなり、イタリア料理を提供しています。

ワンデイシェフ レストラン ぷらっと

The Community Restaurant

「私たちお店やることになったんだ」、「えー、どんなお店？」、「毎日シェフが替わるレストランなの。」「おもしろそう。食べに行くね。」
今月は、食を通じた新しい形のコミュニティ、ワンデイシェフレストランぷらっとをご紹介します。

料理自慢集合！ 市民の味ご賞味あれ



夜はおいしいパスタを
ワインとっしょに

バラエティグルメ！

全店舗を一挙公開！

The Community Restaurant

ぷらっとでは、11月中に、9つのグループが多彩なランチを提供しました。ここ4〜6歳では、自慢の料理と今月の予定をご紹介します。

ogino

ハヤシライス 750円
(サラダ、スープ、デザート付き)

デミグラスソースをベースに、野菜や果物などを数時間かけて煮込み、まろやかに仕上げたハヤシライス。うまみが凝縮された濃厚なルーは食欲をそそります。

煮込みハンバーグや肉じゃがなど、家庭料理をベースにしたランチ。出店日ごとに料理が変わるのも魅力の1つです。10種類以上の料理の中から、お好みで4種類選ぶチョイスプレートの日も。別売りでスイートポテトもどうぞ。

アザレア

ワンプレートランチ 800円

肉豆腐やパンプキンサラダなど、家族に作ってみようと思えるような家庭的な味。野菜たっぷりのヘルシーなランチで、限定12食の手作りパンはすぐ完売に。お友達3人によるチームワークも抜群です。追加でケーキも楽しんでみては？

うさぎや

いわしの梅しそフライ 800円

梅と大葉を丸ごと1本のいわしで包んだフライ。かんだ瞬間、梅の酸味といわしのうまみが絡み合います。添え物にサラダやひじき、果物が付き、栄養バランス満点。他にも、肉汁たっぷりの豚肉の生姜焼きがお勧めです。

まるのいえ

うまうまホットサンド 700円
(シフォンケーキ付き)

蒸し鶏とアボカドのしょうゆサンド・卵とハムとチーズのサンドはこの時期にぴったりのホットサンドイッチ。また、しっとり感のあるシフォンケーキは絶品です。他にも、やみつきチキンカレーをご用意しています。

おいしく〜

さいたま屋

特製ラーメン 700円
(御飯無料)

とんこつ、鶏がら、魚だしをベースに、手間を惜まず8時間煮込んだしょうゆラーメン。あっさりとしたスープの中に、魚介のだしが香る深い味わい。約1斤と厚切りのチャーシューが2枚入り、食べ応え満点です。

Muffin

ワンプレートランチ 700円

日替わりシェフ？

私たちもできるの？

The Community Restaurant

モロッコ料理
ひよこまめの挑戦

塚越7丁目にお住まいの根岸妃登美さんは、大の料理好き。屋号でもあるひよこまめを使ったモロッコ料理を、みんなに食べてもらいたいと、出店を決意しました。そんな根岸さんの挑戦を見てみましょう。

「トマト味がいいんじゃない。レシピ本を手に母・はじめさん。「ママ〜、リゾットがいいな〜」。娘・碧衣ちゃんの見解が決め手に。

『肉と魚を使わない料理』が、ひよこまめのコンセプト。産地から取り寄せた無農薬野菜を中心に、足りないものを近くのスーパーへ買い出しに。

「なにより試食がたいせつですね」。同じマンションの皆さんに何度も品評してもらったとか…。最後はやっぱり碧衣ちゃん。「うん、おいしい〜」、合格したようです。

「お金をいただくとなると、野菜の切り方1つ気を遣いましたね」。スパイスの効いた、野菜たっぷりのリゾット(800円・4種の前菜、デザート付き)が完成。他にも、モロッコ料理の代表的な食材、クスクスをベースにしたグラタン、コロッケなど、日によって献立を変えるそうです。



NPO法人
コミュニティビジネス
サポートセンター
代表理事
ながさき 永沢 映さん

市民参画のきっかけに

ぶらっとは、食を通じて、世代や年齢を超えた交流ができるお店です。コミュニティ活動が盛んな蕨ならではの活動が生まれましたね。まちづくりにおいても、新しい人材が活躍するきっかけの場となることでしょう。

一方、継続して事業を進めていくためには、事業主体のまち連が、より収益を上げられるしくみにする必要もあるのでは。例えば、全店共通で蕨産の野菜を使ったり、復興支援を目的に被災地の食材を使ったりと、明確な特色を出すのも1つではないでしょうか。

お客様の声



おいしゃな〜



また来るね〜



私もやってみたいな！



ワンディシェフレストランぶらっとは食を通じて、人と人が出会う場所…笑顔の広がりまちを元気にします。

ぶらっとは多彩な料理、多様な顔ぶれがそろい、無限の可能性が広がるコミュニティレストランです。ここには、自慢の料理を提供したいというだけでなく、「地域に貢献したい」「お店をやるなら地元で」という思いを持った人が多く参加しています。

市では、こうしたまちを愛する皆さんの熱意に引き付けられるように、さまざまな世代のかたがこへ食事に来て、帰りに各商店で面白い物をしていくといった、新たな活力が生まれることを期待しています。

地域力生かしたにぎわいあるまちづくり

ぶらっとは、実際に、公民館活動の後、仲間とランチをしたり、市内の団体が貸し切りで食事を開いたり、着実に新しいにぎわいが芽生え始めています。

また、ぶらっと参加者も、このお店で味の品評やお客さんの流れなど、貴重な経験を積み重ねていただき、将来、市の空き店舗有効活用事業補助金などを利用して、開業する人が出ることで、大きい視点でのにぎわいが広がっていくのではと思います。

ワンディシェフレストラン

また、ぶらっと参加者も、このお店で味の品評やお客さんの流れなど、貴重な経験を積み重ねていただき、将来、市の空き店舗有効活用事業補助金などを利用して、開業する人が出ることで、大きい視点でのにぎわいが広がっていくのではと思います。

ワンディシェフ登録から出店までの流れ
ワンディシェフ登録（登録用紙に記入）
現場体験として他のシェフの補助に入る
出店日を決める（1か月前までに申し込み。1日の使用料は5,000円）
午前11時からランチが提供できるよう準備。午後3時までに片付けを終える
申し込み・問い合わせ＝（株）蕨市にぎわいまちづくり連合会（☎420・2777）



カレー&カフェ楽
ほうれん草のカレー 700円
(サラダ付き)



鶏がらと野菜をじっくり煮込んだスープに数十種類のスパイスをブレンドしたインド風カレーは、コクのある味わい。辛さは3種類から選べ、チーズなどのトッピングも豊富。

手打ちそば蕨宿



ざるそば 700円（小鉢付き）

そばの名産地、北海道音威子府（おといねっぷ）産のそば粉を使い、打ちたてにこだわったそばは、香りが抜群。つゆも、化学調味料を使わない本格派のおそばです。



12月の営業案内（午前11時～午後2時）

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
				手打ちそば蕨宿 日本そば	アザレア ワンプレート	中央3丁目旭町町会 雑煮ランチ
4	5	6	7	8	9	10
パスタ	ogino ハヤシライス	Muffin 洋風ランチ	パスタ	まるのいえ 洋食ランチ	ひよこまめ モロッコ料理	パスタ
11	12	13	14	15	16	17
カレー&カフェ楽 カレー	まるのいえ 洋食ランチ	自然食堂菜の花 ワンプレート	手打ちそば蕨宿 日本そば	手打ちそば蕨宿 日本そば	さいたま屋 ラーメン	さいたま屋 ラーメン
18	19	20	21	22	23	24
パスタ	ひよこまめ モロッコ料理	Muffin 洋風ランチ	うさぎや 和定食	アザレア ワンプレート	パスタ	パスタ
25	26	27	28	29	30	31
パスタ	ひよこまめ モロッコ料理	定休日	手打ちそば蕨宿 日本そば	年末休み	年末休み	年末休み

※パスタの日はぶらっとマネージャーが担当です



美容師をしている、妹・志津香さんもホールのお手伝い。スパイスの効いたモロッコ風リゾットをどうぞ。

大型のガスオーブンや火力の強いコンロなど、慣れない厨房での調理は、大忙し。あっという間に11時、開店時間を迎え、次々にオーダーが入ります。



午前9時一。開店当日の朝です。この日は、お友達の岡村みどりさん（写真中央）もメンバーに。「がんばろ〜！」。元気な掛け声とともに、開店準備を始めます。



市政にひとこと



たなか なつき
田所 菜摘さん
中央6丁目・26歳

うれしい医療費無料化
こども医療費は自治体によって助成内容に差があるようです。その点、蕨市の中学校卒業までの医療費無料化は、金銭面での不安がなく心強いです。子どもはちよつとしたことで体調を崩しやすいもの。安心して子育てをしていく上で、これかも継続してほしいです。



やまむら りょうこ
三村 隆吾さん
塚越7丁目・20歳

若い力で活気ある蕨に
市内には、若い人が気軽に集まれる場所が少ないと思います。地元の友人と遊ぶときも、つい市外に行きがちです。でも、10月から始まったワンデイシェフレストランぱらつとは、おもしろい取り組みですね。友人たちと参加して、若い力を盛り上げたいです。



くぼ まみ
久保 満美さん
南町2丁目・51歳

防災行政無線の改善を
地域の防災訓練に何度か参加しましたが、いつも参加者の顔ぶれはいつもです。災害時に地域住民がどのように対応したらいいのかをいち早く周知するには、防災行政無線が重要になると思います。友が、今の状態はとも聞こえづらいです。早めの改善をお願いします。



いとう たかよし
伊藤 高義さん
錦町4丁目・80歳

人情あふれる蕨が好き
教員生活40年を全て市内の学校で全うできたことは私の財産です。教員子には「蕨のことを知ってもらって好きになってほしい」と願いながら教鞭を執ってきました。蕨は隣近所の人情味あふれるまちです。コミュニティ豊かな蕨のよさを生かしたまちづくりに期待します。



公園で休日を楽しむご家族

院の充実」となっています。この3つは、重要度の調査を始めてから常に上位3項目に挙げられていて、安全安心のまちづくりへの期待が高いことが分かります。

子育て支援の充実で満足度は大幅に上昇
一方、施策の満足度については、1位、2位は昨年と変わらず、「下水道の整備・雨水対策」、次いで「コミュニティバスなどの公共交通の充実」という結果でしたが、特筆すべきは、3位の「子育て支援」です。昨年の調査では11位でしたが、今回、最も満足度が上昇した項目となりました。

市民の声を生かして住みよいまちづくり
大したことや、保育時間の延長、くるる内に認可保育園を新設するなど、子育て支援に力を注いだ結果が、満足度に反映されたものと考えられます。

市民の声を生かして住みよいまちづくり
大したことや、保育時間の延長、くるる内に認可保育園を新設するなど、子育て支援に力を注いだ結果が、満足度に反映されたものと考えられます。

特集：皆さんの声をまちづくりへ

市では、市民と行政が一体となったまちづくりを進めるために、市民の皆さんに市政に対する要望や意見などをお聞きする「市民意識調査」を毎年実施しています。今月は、その結果がまとまりましたので、主な項目についてご紹介します。



毎年10万人以上の人出でにぎわう宿場まつり。郷土色豊かなお祭りもまちへの愛着につながっています

市民意識調査
結果まとまる

平成23年度市民意識調査

調査：平成23年8月
主な調査内容：◎まちへの愛着
◎永住意識 ◎まちづくり
◎お住まいの地域について
◎防災について
◎重点施策
対象：市内在住の20歳以上
1,000人(無作為抽出)
回収率：42.2%(422人)

暮らしに便利な蕨市
約7割が愛着感じる

8月に実施した市民意識調査は、無作為抽出した市内在住20歳以上の男女1,000人に、調査票をお送りし、422人にご回答いただきました。調査項目は全26項目です。毎年お聞きしている、「まちへの愛着」や「重点施策」のほか、新たに「お住まいの地域」や「防災」についても伺いました。主な項目をご紹介しますと、市民の皆さんのまちへの愛着については、「感じていて」と答えた人は71・6%で、昨年に引き続き70%を超える結果となりました。その理由は、「買い物など生活に便利だから」が59・6%、「自然災害、都市災害が少なく安全だから」が35・1%と続いています。一方、「愛着を感じていない」と答えた人は12・1%でした。

満足度の高い施策		重要と思う施策	
1	下水道の整備・雨水対策	1	防犯対策
2	コミュニティバスなどの公共交通の充実	2	防災・消防・救急体制
3	子育て支援	3	市立病院の充実
4	ごみの減量とリサイクル	4	介護サービスの充実
5	防災・消防・救急体制	5	学校教育の充実

市の重点施策について		皆さんの関心が高い安全安心まちづくり	
1	下水道の整備・雨水対策	1	防犯対策
2	コミュニティバスなどの公共交通の充実	2	防災・消防・救急体制
3	子育て支援	3	市立病院の充実
4	ごみの減量とリサイクル	4	介護サービスの充実
5	防災・消防・救急体制	5	学校教育の充実

4月12日	21日	18日	7日	6日	4日	3日	11月	29日	24日	21日	20日	18日	7日	10月	17日	1日	9月	31日	4日	8月	7月
さわやか環境の日・クリーンわらび健康まつり・南ツビーわらび1616人	学校給食用食材の放射性物質測定開始	下蔵公民館が文部科学省第64回優良公民館表彰を受賞	水道に関する市民意識調査実施(予定)	52組	自治功労者表彰式	第28回蕨市けやき文化賞 春風亭小柳枝さん	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新	蕨市消防団第5分団消防ポンプ自動車の更新



▶仲間と協力して活動が続けたいと、蕨美容組合の佐近美枝子



▲語らいながら髪形を整えてもらおうと、心にも栄養がたっぷりと注がれます



▶入口の暖かい言葉と笑顔



▶マッサージで心も体もリラックス



◀巧みな技術を支える豊富なメイク道具の数々



▶いつもより明るめの口紅。丁寧に色づけます



◀心と心の触れ合いに自然と笑みがこぼれます



▲手鏡を見た瞬間にあふれ出す満面の笑み。この笑顔が活動の源です

美容師さんのおしゃれボランティア 肌に色艶 心も明るく



「美容についてはお任せを」と笑顔がすてきな美容師の皆さん

手 鏡をのぞき込んだ瞬間、表情がぱっと明るくなる女性。そんな光景があらここらで見られるのは、11月8日に行われた蕨市社会福祉協議会主催の「おしゃれ相談」です。蕨美容組合に加盟する美容師さんたちがボランティアで、60歳以上の市民を対象にメイクや髪型などを整えたり、マッサージをしたりするこの催し。年齢を重ねてもおしゃれ心をもち、明るく過ごしてほしいという思いから始まり、今年で16回目を迎えます。

会場の総合社会福祉センターに訪れたのは、この日を心待ちにしていた20人。そんな皆さんを前に、美容師としての腕が鳴ります。軽やかな会話で緊張をほぐしながら、眉を整えたり、チークを塗ったりする鮮やかな手つき。肌の状態や表情などを見極め、施すメイクは巧みな技術の結晶です。そして、仕上げて塗るのは、明るい色の口紅。メイクだけでなく、心にも潤いが行き届き、表情はいきいきとしています。

会場の華やかな雰囲気、に、「メイクをすると自然と心まで充実するもの。明るい表情を見ると、やりがいを感じられます」と、同組合の佐近美枝子支部長は話します。

訪れた20人は心も体も癒やされて大満足。美容師さんたちは「蕨のため来年も」とにこやかな笑みを浮かべていました。



▶当日は、柔らかな日ざしが降り注ぐ、小春日和。会場内も美容師さんの真心こもったおもてなしに、華やかで温かい雰囲気に包まれていました



情報ダイヤル

掲載は無料です
 図秘書広報課 (☎433・7703)

【お読みになりませんか】

▶絵本「みつわちょうにいきたいな」
 旧三和町の歴史が絵本になりました
 1,200円 ご注文をお受けします＜三
 和町を語り継ぐ会・仲野・☎441・4183＞

【参加しませんか】

▶第二中学校同窓会(40歳会) 1月8
 日 午後5時 市民会館 5,000円
 昭和46年4月2日～47年4月1日生ま
 れの卒業生＜中村・☎443・7700＞

▶くるるダンスパーティ 3日・10日・
 17日 午後1時 文化ホールくるる
 499円＜犬塚・☎441・7373＞

▶コールこすもすクリスマスコンサ
 ート(コーラス) 15日 午後2時 文化
 ホールくるる 無料 いっしょに歌い
 ましょう＜長田・☎446・0523＞

【無料で差し上げます】

▶ゴルフクラブ一式(女性用) 取りに
 来てくれる人＜小森・☎431・7631＞

【仲間になりませんか】

▶南園基クラブ 火曜日 午前9時半
 南公民館 無料＜井上・☎442・0259＞

▶楊名時(太極拳) 土曜日 午後2時
 半 蕨駅東口駅前ラ・セーヌビル 月
 4,500円＜浦島・☎224・5915＞

▶Ka Pua Hau(フラダンス) 第1・3
 火曜日 午前10時半 下蕨公民館 月
 2,000円＜佐久間・☎090・8313・4897＞

▶蕨中東カンフクラブ 土曜日 午
 前10時 中央東小学校 入会金3,000
 円 月3,000円 5歳以上＜高橋・☎
 080・6690・2121＞

▶ABCクラブ(幼児英会話) 第2・4
 木曜日 午後4時半 南公民館 月
 1,500円 年中・年長児＜新田・☎090・
 9969・2451＞

▶太極拳圓松会 月曜日 午前9時半
 文化ホールくるる 月2,000円＜石井・
 ☎080・1353・7936＞

▶フォークダンス エル・ムンド 木曜
 日 午前10時 中央公民館 月1,000
 円 女性限定 見学も大歓迎＜佐藤・
 ☎443・6318＞

【ご相談ください】

▶蕨断酒会(酒害相談) 6日＝中央公
 民館 14日＝南公民館 22日＝旭町公
 民館 午後6時半＜岡田・☎441・3172＞

まちの話題

10月29日、中央地区を
 中心に、「ハロウィンワ
 ルド in W A R A B
 I」と「親子でハロウィン
 を楽しもう！」がそれぞ
 れ開催されました。お化
 けや魔女などにふんした
 皆さんがまちを練り歩き
 ながら地域の触れ合いを
 深め、延べ1700人も
 の人出でにぎわいました。

市の文化功労者に贈ら
 れる「けやき文化賞」の表
 彰式が、11月3日、市民会
 館で開かれ、南町在住で落
 語家の春風亭小柳枝さん
 が受賞。小柳枝さんは、長
 年にわたり、「南寄席」や
 「ワンコイン寄席」などの
 催しに数多く出演し、落語
 を通じた文化のまちづく
 りにご尽力されています。

宿場町として栄えた歴
 史を今に伝える「中仙道
 蕨宿宿場まつり」が11月
 3日、中山道本町通りで
 開かれました。華やかな
 宿場道中大行列やステー
 ジ演奏、県南4市物産展
 などの催しにお祭りは大
 盛況。訪れた15万人は、
 蕨の魅力を感じながら、
 お祭りを楽しみました。

11月6日、市民体育館
 で「わらび健康まつり・歯
 ツピーわらび」が開かれ
 ました。1階では歯磨き
 指導に多くの親子連れで
 にぎわったほか、3階は
 骨密度や血管年齢など各
 種測定や薬・介護の相談
 会もあり、訪れた161
 6人にとって生活習慣を
 見直す催しとなりました。

第90回全国高等学校サ
 ッカー選手権大会埼玉県
 大会決勝が11月20日、埼
 玉スタジアム2002で
 行われました。5年ぶり
 に決勝へ進出した武南高
 校(塚越5丁目)は、浦和
 東高校と対戦。前半10分、
 武南高校が先制するも、
 その後2点を奪われて惜
 敗。準優勝となりました。

仮装行列で地域の交流



花菱に春風亭小柳枝氏



宿場の歴史伝える祭り



祭りで見直す生活習慣



武南イレブン県準優勝



なかったもので、朝、焼き
 たてパンのいい匂いが漂
 ってくる頃、通学途中の
 生徒がコッペパンを買い
 姿をよく見かけました。
 今の写真は現在の様子。
 移転や閉店などで商店の
 様相は変わりましたが、
 生徒が元気に登校する姿
 は昔も今も変わりません。



希望者には窓口でも配布

レポート そこが知りたい

〈78〉



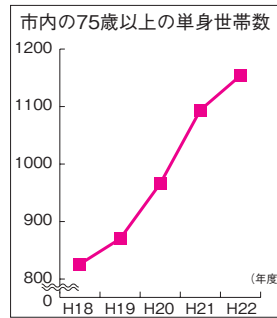
「緊急・医療情報カード」配布開始

独り暮らし高齢者の増加を受け、市では、高齢者が安心して生活できる環
 境を整備しようと、今月から、「緊急・医療情報カード」をお渡しする事業
 を開始します。レポートでは、その概要やしくみなどについてご紹介します。

者調査を行っています。
 その結果、近年は高齢者
 の増加に伴い、独り暮らし
 高齢者も、平成18年度
 の826人から22年度は
 1154人と、約4割増
 加しています。そこで、
 高齢者の皆さんが少しで
 も安心して生活できるよ
 うに、今月から、「緊急・医
 療情報カード」(左下囲み
 参照)事業を開始します。

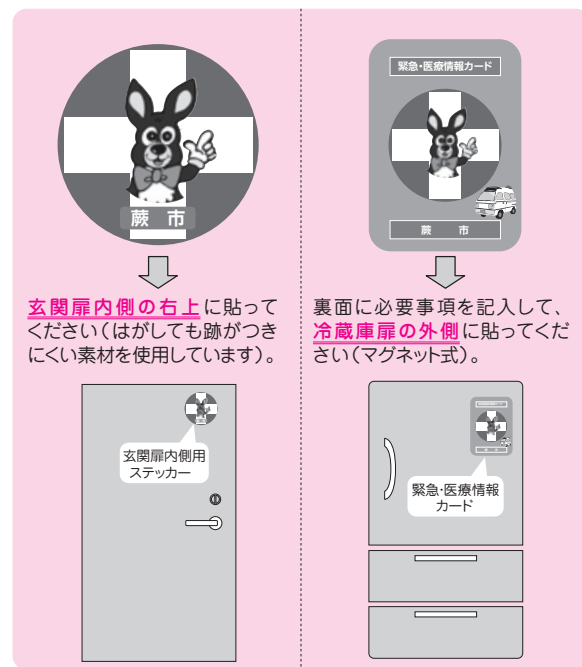
急・医療情報カード」裏
 面(右下参照)に必要事項
 を記入し、冷蔵庫に貼り
 付けます。次に、同封の
 「玄関扉内側用ステッカ
 ー」を玄関ドアの内側の
 右上に貼るだけです。玄
 関にこのステッカーがあ
 ることで、緊急時に救助
 者がカードの利用者であ

ることを知り、すぐに冷
 蔵庫のカードを確認でき
 るしくみになっています。
 なお、記入項目は、内容
 に変更があったときの利
 用者の負担を考え、氏名・
 性別・生年月日、緊急連
 絡先、かかりつけの医療
 機関といった必要最低限
 の内容になっています。



「もしものとき」に
 高齢者の安心を支援
 市では毎年、民生委員
 の協力の下、75歳以上
 のかた全員を訪問する高

このカードは、自宅で
 体調を崩し、救急車を呼
 ぶなど、「もしものとき」
 の対応をサポートするも
 ので、本人が話せない場
 合などに、事前にカード
 に記入した情報を救助者
 が確認し、迅速な救急・
 医療活動に役立てます。



カードの対象者は、原
 則65歳以上の人です。か
 かりつけの医師や介護支
 援専門員(ケアマネジャ
 ー)が必要と判断した場
 合にお渡しするほか、希
 望者には、市役所1階の
 介護保険室(☎433・77
 56)や地域包括支援セ
 ンター(☎434・6721)
 でも配布しますので、ぜ
 ひご利用ください。市で
 はこれからも、誰もが安
 心して暮らせる環境づく
 りを進めていきます。

この取り組みについて、
 「ぜひ利用してみたい」
 という上野秋憲さん(塚
 越5丁目・86歳)は、「カ
 ードに記入して、備え付
 けておくだけでも安心感
 が得られると思います」
 と、感想を聞かせてくれ
 ました。

氏名	蕨 太郎	性別	男
生年月日	大正11年 12月 1日		
緊急連絡先	上野 秋憲さん(塚越5丁目)		
氏名	蕨 花子	性別	女
電話	048(000)0000		
かかりつけの医療機関	蕨〇〇病院 蕨市中央〇〇〇〇〇 048(×××)××××		
担当医師	埼玉 一郎		

緊急・医療情報カード(裏面)記入例

蕨いまむかし

— 308 —

昭和30年代初期の
 県道川口蕨線

語る人
 白崎シヅイさん
 南町3丁目・80歳

昔の写真は、昭和30年
 代初期の県道川口蕨線
 南町2・3丁目の境から
 西川口方面に写したもの
 です。通りにずらりと車
 が並んでいるのは、昭和
 47年まで機まつり初日に
 行われていた花自動車パ
 レードでしょう。この車
 列を見る度に祭りの到来
 を実感したものです。私
 は昭和28年からここで美
 容室を営んでいます。当
 時から豆腐屋や米屋な
 ど約30の店が並んでいま
 した。左に見えるダルマ
 屋は文房具屋で、その奥
 はパン屋です。近くに第
 一中学校があり、いつも
 多くの子どもでにぎわっ
 ていました。特に、まだ中
 学校で給食が始まってい



市民と市長の面会日

面会日は毎月第1木曜日。
ただし、今月は1日。1月は
5日です。時間は午後1時～
5時を予定しています。
ご希望のかたは秘書広報課
(☎433・7701)へ

東日本大震災から8か月余りが経過し、復興に向け必死の努力が続けられています。こうしたなかで、福島第一原発の事故による放射線に対する不安の声が蔵市民の皆さんからも寄せられています。この問題については、国及び東電が、もっと迅速に、明確な方針を持って対応すべきですが、市民の皆さんが不安を感じている以上、自治体として、市民の皆さん、とりわ

ほっと・エッセイ 46

子どもたちの安全安心へ
放射線の対応に全力

市長 頼 高 英 雄

け、子どもたちの安全安心のために最大限の努力をすべきと考えています。そこで、これまでの対応に加えて、学校、保育園、公園など市内89施設で、雨どいの下や側溝など比較的放射線が高いといわれる地点を中心に1119点の詳細測定を実施しました。そして、国基準（地上1メートルで0.23マイクロシーベルト/時）より厳しく定めた蔵市の独自基準（地上5センチで0.19）を超えた69地点について、除染作業を行いました。また、学校給食や保育園給食の食材等についても、市独自に放射線の測定を始めました。これまでのところ全て不検出です。これからも、安全安心の蔵に向け、全力を尽くしていきたいと思っています。



大盛況！ちびっこ商店街 子どもクラブ さつき保育園

「いらっしやいませっ」、「アイスはいかがですか」と、子どもたちの元気の良い声が響きわたる園内。11月17日にさつき保育園で開かれた、「おみせやさんごっこ」での一幕です。4・5歳児クラス54人が、色紙やフェルトで作ったアイスやケーキ、おすしなど、7つのお店を出店しました。商品から飾りつけまで全て手作り、どのお店も大盛況。紙で作ったお金を手に来店した2・3歳児にも、買い物を楽しむが伝わったようです。小さな店員さんは自分たちが作った物を売る喜びに、目を輝かせていました。



みなと 湊叶ちゃん (6か月)
のぐち 朗さん
あきら 由記さんの
長男
北町4丁目

わが家のアイドル

—476—

「実は私も23年前に『わが家のアイドル』に掲載してもらったんですよ。湊叶を生んでから、私を育ててくれた両親の思いが分かってきた気がします。あやしたときの笑顔や母乳を勢いよく飲みすぎてむせている姿も、と

てもいとおしいです。この6か月、寝返りを打ったり、歯が生えたりと、湊叶の成長に感動の毎日です。『湊』の字には集まるという意味があります。これからたくさんの人と触れ合いを深めてほしいです」と母親の由記さん。



空気が乾燥する季節 放火火災にご注意を

放火されない環境づくり

- ・家の周りに燃えやすい物を置かない
- ・ごみ出しは指定の日時で
- ・日頃から近所で声をかけ合い情報交換を
- ・万一のために消火器や水の入ったバケツなどを準備

火火災をなくすために、皆さんも次のようなことに心がけましょう。

もし、不審者を見かけたら、蔵警察署（☎444・0110）へ。問い合わせ蔵市消防本部予防課（☎441・0174）

冬に増える感染症 特に子どもは 予防の徹底と早めの対応

厳しい寒さや乾燥で、体調管理が難しくなるこの季節。学校や保育園、幼稚園などでは感染症が流行する時期です。そこで今月は、この冬、子どもたちが気をつける感染症やその予防法などについて、蔵市立病院の山崎英次小児科部長にお話を聞きました。

親と子の ニュースの 小窓



うがいとウイルスを洗い流しましょう

インフルエンザ予防接種はお早めに

ワラビ 病院には、インフルエンザの予防接種をする人がたくさんいるね。お母さん 冬は流行しやすいからね。ワラビ、順番になったわよ。

ワラビ 先生こんにちは。冬はどうしてインフルエンザにかかりやすいの？

山崎医師 インフルエンザウイルスは寒くて乾燥した気候が好きなんだよ。ワラビ そっか。かかったら、熱が出るんだよね。

山崎医師 そう。インフルエンザは、急な発熱や頭痛、関節痛、全身のだるさなどが発症し、遅れてせきや鼻水などが出ます。お母さん 子どもは大人に比べて、重症になりやすいって聞いたわ。

山崎医師 はい。肺炎や気管支炎などが合併しやすいって聞いたわ。

下痢が続くロタウイルスにも注意を

お母さん 他に子どもたちが注意する感染症は？

山崎医師 ウイルス性胃腸炎が挙げられます。中でも、ロタウイルスには

すく、まれに脳症や脳炎などを起こし、命に関わることもあります。ワラビ そのためにも予防接種はたいせつだね。お母さん 接種後、抗体が出来るまで約2週間。効果は約4か月続きます。ワラビ うがいや手洗いなどもしくはないか。

山崎医師 くしゃみ、せきなどによって感染するので、たいせつですね。学校をはじめ集団生活の場では、感染しやすいから要注意だよ。

お母さん もしかかったかなと思ったら？

山崎医師 早めに医療機関で受診してください。発症後2日以内に抗インフルエンザ薬を使用すると、重症化を防いだり、早い回復が望めたりします。

注意が必要です。お母さん 乳幼児が多くかかる病気らしいですね。山崎医師 はい。嘔吐や水のような下痢などの症



インフルエンザ予防接種は13歳未満は原則2回

状が続いて、点滴や入院などが必要な場合もあります。ワラビ どんな予防法があるのかな？

山崎医師 手洗いの徹底がなによりです。食事やおやつの前、トイレや外出の後などは必ず行いましょう。また、先月から可能となった予防接種も効果が期待されるでしょう。お母さん もしかかったら、こまめに水分を補給したほうがよさそうね。山崎医師 はい。じゅうぶんに水分を補給するといいでしょ。あと、看病する人が感染しないように、便や嘔吐物の処理では使い捨て手袋やマスクを使用してください。お母さん 大人も気をつけなくてはいいわ。ワラビ 先生、それでは予防接種をお願いします。

ひと 輝いています

全日本少年少女空手道選手権大会優勝

山口 隼人 さん



約束の場所の更に先を目指して

友 達と野球やサッカーをして遊ぶのが楽しい」と無邪気に話す、山口隼人さん（南町1丁目・10歳）は、一見普通の小学生です。でも、道着を着ると武道家の顔に。8月6日に開かれた「第11回全日本少年少女空手道選手権大会」では、組手の部で優勝し、4年生の空手日本一になりました。山口さんが空手を始めたのは4歳の頃です。道場生募集のちらしを見て、「かっこいい」と、入門し、すぐに空手のとりこに。週3日、1日2時間半の

道場での稽古のほか、毎日体幹トレーニングを行い、稽古が休みでも、兄・健太さんとの組手や形の練習を欠かしません。そんな山口さんは空手に打ち込むあまり、2年前に右足を剥離骨折。それでも、「こんなときこそ左足を磨こう」と、得意技「左上段蹴り」を習得し、逆境も力に変えました。こうした努力の結果、3年生だった昨年、全国大会に出場しました。しかし、準々決勝で和歌山県代表の武田風人さんに敗戦。「もう負けたくない」と、更に力をつけ、今年には全国大会決勝へ。対戦相手は武田さんです。1分30秒の試合中、山口さんは効果的なコンビネーションでポイントを重ね、みごと勝利。熱戦の後、2人は「また来年も戦おう」と、誓い合いました。

「連覇が目標ですが、いつか日の丸を付けてみたい」と、あどけない表情で語る山口さん。ライバルとの約束を守るため、そして大好きな空手で誰にも負けないため、山口さんの挑戦は続きます。

中山道まち歩き

No.8

北町2丁目の河内屋

Check !



錦町5丁目
稲垣 あけみさん

中山道沿いに住んで約30年。親しみがあるこの通りは、愛犬とお散歩コースです。宿場町の雰囲気にぴったりのこのような建物は残してほしいですね。



絵／當摩 源一郎さん

中

山道の宿場町として栄えた蔵は織物のまちとしても知られていました。明治時代、宿駅制度が廃止されると中山道沿いにも織物業者が増え、現在もその面影を残す建物が点在しています。描かれているのは、昭和6年に建てられた北町2丁目の鈴木家。看板の文字から薬屋と見当がつきますが、織物の染料屋としても知られていました。明治18年、旅館だった建物を買取り、河内屋という屋号で創業。染料は国内だけでなく、海外のものも扱っていました。その鈴木家には、

大福帳といわれる帳簿が残っています。蔵の織物業が発展した明治後期のものは厚みがあり、取引が盛んだったことが想像できます。また、薬や染料に関する看板もたいせつに保管されています。写真の看板は、東京で有名な5つの薬が表示されていて、明治時代のものだと思われまふ。看板中央にある「寶丹」というコレラの薬は、明治政府による公認薬の第1号でした。この歴史的な雰囲気を残す建物は、「中山道蔵宿まちづくり協議会」により、歴史的・文化的資源の高い建築物として景観建築物に指定されています。



寶丹の効能は起死回生と表示されています

